

VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

XI. évfolyam, 3169. szám

4 oldal, 20 bani

1955. május 3. kedd

Tartományunk mezőgazdasági dolgozói! Megsokszorozva erőiteket, néhány nap alatt befejezhetitek a tavaszi növények vetését. Tegyétek vetési rekordhétvé a következő napokat!

Városunk és tartományunk dolgozóinak ünnepi seregszemléje

Fuciu Martjan elvtárs ünnepi beszéde

Verőfényes napsütésben, enyhe szellő lobogtatta a zászlók erejét, melyek alatt május elsőjét köszöntötte városunk és tartományunk dolgozó népe. Ezen a napon, inkább mint bármikor, együtt dobtunk minden dolgozó ember szíve szerte a világon és a nagy nemzetközi szolidaritás érzése dobogtatja meg az aradi gyárak munkásainak, tartományunkban a mezőgazdasági szocialista szektora dolgozóinak, egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok tízezreinek, az értelmiségi munkacsoportok harcosainak szívét, amikor a városi néptanács előtt felállított emelvény előtt elhaladtak.

Ebben az évben talán minden eddigi május elsőjénél lelkebb hangulat uralkodott városunkban. Az életszínvonal állandó emelkedése hazánkban, pártunk bölcs politikájának mind láthatóbbá váló sikere, a béke megteremtése vetett szilárd remény, mintha származott volna a felvonuló tízezreknek. A jelszavak ütemes hangoztatása a jövőbe vetett rendületlenül bizalmat fejezte ki.

Ünnepelt városunk és tartományunk dolgozó népe. De az ünnepi hangulat az első munkanap kezdetével nem ér véget. A dolgozók tudják, hogy most következő munkasikereikkel újabb nagy ünnepek győzelmét teremtik meg és ezért szocialista versenyben tovább harcolnak dolgozó népünk anyagi és kulturális életszínvonalának emeléséért.

A május 1. egyszerű hangulata megerősíti a szívünkben a béke megvédésének akaratát és azt az elhatározást, hogy minden eszközzel megakadályozzák az imperialisták tervét, akik el szeretnék törölni minden ünnepet a népek szívéből és pusztulást, vérözömlést akarnak a világra zúdítani.

A munkásosztály nemzetközi szolidaritásának és nagyszerű ünnepe azonban még jobban megszilárdította meggyőződésünket, hogy a népek összefogása képes megvalósítani mindannyiunk vágyát: a tartós békét.

Elvtársak! Az aradtartományi pártbizottság és a tartományi néptanács végrehajtó bizottsága nevében forró elvtársi üdvözléssel köszöntöm Önöket május 1. a világ dolgozóinak nemzetközi szolidaritásának napján.

Ez év május elsőjét a demokrácia, a béke és a szocializmus táborának országai, élőkön a Szovjetunióval és a nagy Kínai Népköztársasággal nagyszerű megvalósításokkal fogadják. A Szovjetunió Kommunista Pártja vezette szovjet emberek hatalmas sikereket értek el a kommunizmus építésének művében. A szovjet ipar globális termelése 1954-ben 13 százalékkal növekedett 1953-hoz viszonyítva.

A nagy Kínai Népköztársaság dolgozói sikerrel teljesítik első öt éves tervük előirányzatát.

A szocializmus építésének művében a többi népi demokratikus ország is hasonló sikereket ér el. Csehszlovákiában, Lengyel Népköztársaságban, a Bolgár Népköztársaságban éppúgy, mint hazánkban jelentős ároksíntések történtek.

A szocialista tábor országainak fejlődésével ellentétben a kapitalista államokban és különösen az Egyesült Államokban a fékezett fegyverkezés következtében a gazdasági helyzet állandóan rosszabbodik.

Az Egyesült Államokban a termelés 1954-ben 7 százalékkal csökkent 1953-hoz viszonyítva. A legfőbb kapitalista országokban 1948–1953. között a közfogyasztási cikkek árai 34 százalékkal emelkedtek.

Európa és Ázsia népei elszántan küzdenek a kizsákmányolás rabbiincselnek széttrésztéséért, harcolnak országuk fasiszlása ellen.

Mateescu Constantin elvtársnak, a Központi Vezetőség tagjának beszéde

A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének elvtársi üdvözlését tolmácsolom Arad és a tartomány dolgozóinak május elsője, a dolgozók nemzetközi szolidaritásának, a békeért, a demokráciáért vívott harc napjának alkalmából.

Az egész világ dolgozó május elsőjét a békeért, a szocializmusért és a demokráciáért folyó harc új sikereivel fogadják.

A béke erői hatalmasabbak, mint valaha.

A szocializmus táborában, élen a hatalmas Szovjetunióval, egész földünk egynek kezdte terjedni és a több, mint 900 millió embert képvisel. A Szovjetunió óriási anyagi és természeti tartalékokkal rendelkezik, amelyek biztosítják a népgazdaság fejlődését és az ország védelmi képességeinek megerősítését.

A Szovjetunió elsőrendű ipara van, amelynek termelése háromszor túlhaladja a háború előtti termelés színvonalát. Mezőgazdasága a legfejlettebb és a legjobban gépesített az egész világon.

A Szovjetunió testvéri segítségével a népi demokratikus országok jelentős sikereket értek el mind iparuk fejlődésében, mind pedig a mezőgazdasági termelés növelésében. Növekszik és virágzik ezekben az országokban gazdasága és kultúrája, a dolgozók élete mind jobb, mind szebbé válik.

A háború erői azonban megkísérik megzavarni a népek egységét és barátságát. Európa felett a párisi egyezmények sötét árnya lebeg, amelyek megnyitják a német urjalegység útját. Ázsiában a gyarmattartók létrehozták a délkelet-ázsiai agresszív egyezményt.

A Román Népköztársaság berni követése ellen elkövetett bandita támadás, valamint a bandungi konferenciára utazó kínai küldöttség repülőgépe elleni aljas merénylet, továbbá számos más bűncselekmény mind azt bizonyítja, hogy az imperialista körök mindent elkövetnek a nemzetközi helyzet megmérgezéséért.

Az imperialista körök minden megterkedése ellenére azonban, az erőviszonyok a demokrácia és szocializmus táborának javára tolódtak el.

Elvtársak! Ez év május elsőjét dolgozó népünk úgy ünnepli, hogy sikerrel teljesíti a párt és a kormány határozataiban megjelölt feladatokat.

A dolgozók következetesen harcolnak a termelés és a munka termelékenységének növeléséért, az ipari és élelmiszer-cikkek önköltségi árának csökkentéséért. A Román Népköztársaság minisztertanácsának legutóbbi határozata egyes iparágak és a látványosságok díjak csökkentéséről jelentős esemény. Bizonyítja, hogy a párt és a kormány gondoskodásának középpontjában a dolgozók anyagi és kulturális színvonalának emelése áll.

Hazánk dolgozó a lendületes szocialista versenyekben, amelyek május 1. tiszteletére folytak le, kitűnő eredményeket értek el. Az év első negyedében a globális tervet 106,2 százalékkal teljesítették. Számos vállalat, köztük az aradi „I. Ranghej”, „IPROFIL-Dózsa György”, „Refacerea”, „Polichrom” teljesítették öt éves tervük előirányzatát.

Városunk vállalatai 31 millió 973 ezer lej értékű árut gyártottak terven felül. Növekedett a munka termelékenysége: a „G. Dimitrov” gyárban az év első negyedében 23, a „I. Ranghej” gyárban 11,1, a „Polichrom” gyárban pedig 22 százalékkal.

Tartományunk dolgozói büszkén tekintenek a szocialista verseny eljára. Siclován Ioan, a „G. Dimitrov” gyárban 221, Lascu Ilie a „I. Ranghej” gyárban az ünnepi műszakon 650 százalékkal teljesítette tulnormáját.

Május elsőjét a mezőgazdaság dolgozói is új sikerekkel fogadják. A pártszervezetek politikai munkájának eredményeképpen tartományunkban 173 kollektív gazdaság, 108 mezőgazdasági társulás és 170 egyszerű társulás van.

Mindezen sikerek ellenére tartományunkban a tavaszi mezőgazdasági munkában késés mutatkozik. Minden erőfeszítést kell tenni, hogy a mezőgazdasági munkálatait a kitűzött időre elvégezzük és hozzájáruljunk ahhoz, hogy hazánkban elérjük a 10 millió tonna gabonatermést.

Városunk és tartományunk dolgozói ezen a napon ismét a legnagyobb szeretettel, elismeréssel tekintenek a nagy Szovjetunióra, a főszovjet nép, a Szovjetunió diadalmas Kommunista Pártja felé, amelynek sokrétű és felbecsülhetetlen értékű segítségével értük azt el, hogy megünnepelhesük a tizenegyedik szabad május elsőjét.

Előre a szocializmusért, a békeért, dolgozó népünk boldogságáért!

Eljen dolgozó népünk, amely a párt és a kormány vezetésével sikeresen épít új és boldog életet szeretett hazánkban!

Nagygyűlés az A. Iancu téren

Mintha a természet is együtt ünnepelt volna a dolgozókkal. Május elsőjén, gyönyörű napfényes tavaszi reggelre virradt a város. Amikor reggel hat órakor megszólaltak a gyárak szirénái, hogy köszöntsek a világ dolgozóinak nemzetközi szolidaritásának nagy ünnepét, sokan szemlélték örömezőve a felhőtlen kék eget. „Gyönyörű napunk lesz!” — mondták elégedetten. S valóban, a hívós koráreggel fokozatosan enyhült. Az ünnepi előzetes lódogódásos város főútonalán s parkjaiban szinte egyetlen éjszakai kibomlottak a fák rügyei, mintha a természet is zászlókat bontott volna május 1. tiszteletére.

A korreggeli órákban a piactér még néptelen, de az „Alimentara”, „Unirea” és az élelmiszeri trósztdolgozó már rendezik az elárusító sárakat. Teherautók hordják az itálokat és különböző élelmiszer-cikkeit az elárusítóhelyekre.

Az ünnepi ruhába öltözött piros karszalagos rendezők, gyárak és üzemek dolgozói, már elfoglalták kijelölt helyeiket és feladatuknak megfelelően, meg is kezdték a forgalom irányítását.

A színház épületének első emeleti erkélyén a mikrofónt próbálják. A bemondó hangja tisztán és erősen cseng a tér fölött. Még egy negyedóra és négy irányból tarka embertörmök homöpolýögnek az Avram Iancu-tér felé.

A hangszórókból hazafias dalok és indulók hangjai áradnak szél, majd közbeiktatott szünetekben kórusban kiáltott jelszavak csendülnek fel a lelkes tömeg ajkán: „Eljen a Szovjetunió, a béke bástyája!” és mindenfelől visszahangzik a válasz: „Hurrá, hurrá, hurrá!”

„Eljen a világ békeharcosainak hatalmas mozgalmá!”

Feltűnik a vörös zászlóerdő — megkezdődik a felvonulás

Munkaruhába öltözött vasúti dolgozók nyitják meg a május elsőjei színpompás felvonulást. Előkön a CFR fuvozenekara halad, fejük felett vörös zászlókat lenget a májusi szél. Egyes sorokban, felémelt fölvel lépnek el a díszemelvénnyel, amelyen tartományunk és városunk párt és állami szerveinek vezetői, a gazdasági és szövetkezeti szervek vezetői, elmunkások és a tavaszi munkában élenjáró dolgozó parasztok foglalnak helyet. A díszemelvénnyel ezt a jelszót olvashatjuk: „Eljen a népek közötti tartós béke.” Kék alapra fehér betűkkel írva különböző nyelveken ezt a szót olvashatjuk: „Béke”. Középen vörös drapérián Marx, Engels, Lenin és Sztálin arcképe, kétoldalt Bulgaryin elvtárs és Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs arcképe látható. A néptanács székháza előtti téren mindenfelé zöld füzérek, virágok, vörös és nemzeti színű zászlók. A tizenegyedik szabad május elsőjét örömtől sugárzó arccal ünneplik szabad hazánk szabad dolgozói.

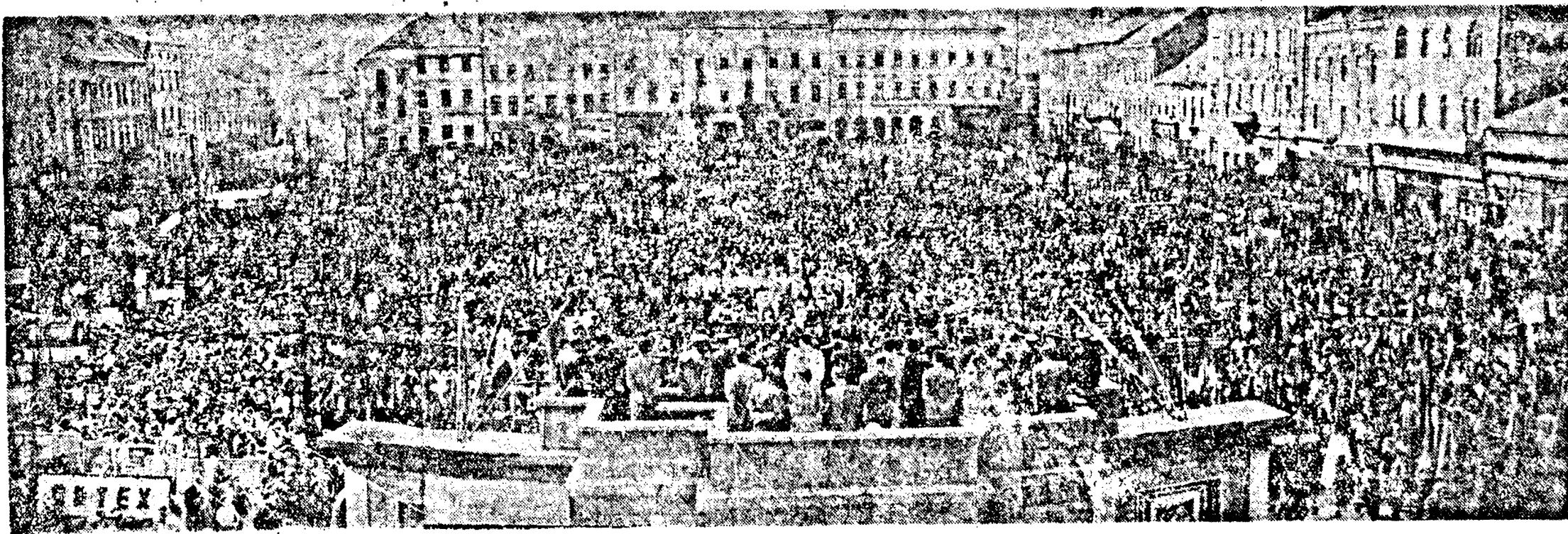
Feltűnnek a piros nyakkendős pionirok. Több száz fiatal mosolygva lengeti piros, sárga és kék zsebkendőjét a tribünön lévőkhöz, ezzel is kifejezve szeretetüket.

párt és a kormány iránt. Hazánk ifjúsága örül az életnek, mert nyitva áll előtte a tanulás, a fejlődés lehetősége. A pártvezette munkásosztály biztosította számára a boldog jövőt. Városunk pionirjai büszkén ünnepelnek, mert május elsőjét hazafias szeretettel, a tanuláshoz elért eredményekkel köszöntik. A tanuló ifjak, élen a pionirokkal, közel huszezer kiló ócskavasat gyűjtöttek. Hosszu sorokban vonulnak fel a pionirok, virágcsokrokat és vörös selyemzászlókat emelnek magasra.

Utánuk a CFR munkások tömött sorai következnek. A vasúti munkások ezalkalommal is bizonyították

hűségüket a párt és a kormány iránt. A vasúti főműhely dolgozói 751.000 lej értékű megtakarítást eszközöltek és 17 százalékkal növelték a munka termelékenységét ebben az évben. Bővítették a közszükségleti cikkek választékát is. A nagy ünnep elő fogadására 51 újítási és észszerűsítési javaslatot nyújtottak be, amelyből 31-et már a gyakorlatban alkalmazzák. A CFR munkások élen halad Tiutiu Mihai elvtárs, a vasúti főműhely párt-alszervezetének titkára. Ezekben az ünnepélyes pillanatokban visszagondol a multira, amikor a rendő-

(Folytatása a 2-ik oldalon).



Az Avram Iancu téren a dolgozók tízezrei tettek hittel amellet, hogy teljes erejükkel megvédik a békét és erőslik drága hazánkat, a Román Népköztársaságot.

(Folyt. a 2. old.)

A nép életszínvonalának további emeléseért

Dolgozóink országsszerte nagy örömmel és bizakodással fogadták az árszállításról szóló minisztertanács határozatot. A városi és falusi dolgozók erőfeszítései a nehézipar fejlesztésére, a közlekedési párhuzamok és a mezőgazdasági termelés növelésére lehetővé tették, hogy alig négy hónappal a jegyrendszeren alapuló ellátási rendszer megszüntetése után megvalósíthassuk az első árszállítást. A jegyrendszer megszüntetésének kedvező hatása az azóta kivívott eredmények világosan tükröződnek az idei első negyedévi állami terv teljesítéséről szóló közleményben.

A dolgozók nagy meglepéssel értesültek róla, hogy a szocialista pár 1955 első negyedében 106,2 százalékkal teljesítette az állami tervét, s valamennyi iparág teljesítette és túlszárnyalta tervadatát. Több mint 200 nehézipari, élelmiszeripari, ruházati és cipőipari vállalat, több más iparágéhoz tartozó vállalatokkal együtt mintegy 9 hónappal a határidő előtt teljesítette öt éves termelési tervét. A múlt év első negyedéhez viszonyítva ez év első negyedében jelentősen növekedett a munka termelékenysége az egész iparban.

Az ipari termelés növekedésének és a párt és kormányintézkedéseinek eredményeként a jegyrendszer megszüntetése óta fokozódott a város és a falu közötti árucserék, megélékült az áruforgalom. 1954 első negyedéhez viszonyítva a szocialista kereskedelem 11 százalékkal több ipari és élelmiszerterméket adott el. A szocialista kereskedelem útján eladott élelmiszertermékek mennyiségének növekedése s a mezőgazdasági termelők jelentékeny mennyiségű felhozatala eladásra szánt mezőgazdasági élelmiszertermékekből megőrsítette a lejt és vásárlóerejét s lényegesen megjavította a lakosság ellátását.

Ezek a sikerek — a dolgozóknak a párt vezetésével kivívott sikerei — teremtették meg az előfeltételeket egyes élelmiszerek és iparcikkek kiskereskedelmi árának s a látványosság helyek belépődíjainak leszállításához.

Az 1955. április 22-i minisztertanács határozat értelmében 5–30 százalékkal csökkent számos élelmiszer- és iparcikk ára és 1955. május 1-től kezdve átlag 10–12 százalékkal csökkentek a látványosság helyek belépődíjai.

A kormányhatározat rendelkezéseinek megfelelően jelentősen csökkent a gyapjúárak. Egy két-soros szövetelőtény például, amely eddig 336 lejbe került, ma csak 235 lejbe kerül. Az a férfifelöltő, amelyet eddig 876 lejért árultak, most 613 lejért vásárolhatjuk meg. Egy szövetből készült női felöltőnek, amelyért eddig 362 lej kellett fizetni, most 290 lej, egy két darabból álló női ruhának pedig az eddigi 255 lej helyett most csak 204 lej az ára. A lábbelik ára 7–12 százalékkal csökkent, a füstölt hús, a sóshal és olajoskonservek átlag 20–25 százalékkal, a száraztészták árát 22 százalékkal, a hús- és zöldségkonservekét 15 százalékkal szállították le.

Leszállították a butorok, főzőkályhák, vasalók és más háztartási cikkek árát is. Egy konyhaszekrény, amelynek eddig 772 lej volt az ára, most 718 lejért kapható. Olcsóbb lett egész sor gyermekáru, például a fémbeült készült gyermekágyak, gyermekkoscsok, tanszerek, játékszerek.

Az árcsökkentés nemcsak a városi dolgozóknak kedvez, hanem a dolgozó parasztságnak is, minthogy olcsóbb lett sok falusi kelendőségű áru is. Jelentősen csökkentették a készruhákat és lábbelik árát; 7,7 százalékkal olcsóbb lett a világító petróleum; több mint 9 százalékkal a mosószappan; kilónként 4,85 lejről 4,35 lejre csökkent az öntöttvasedények ára, a zománcedényeké pedig 7,85 lejről 7,05 lejre csökkent; az öntöttvasból készült cserélőkészletek (kályha vaslapok, rostélyok, stb.) ára 4,90 lejről 4,40 lejre csökkent kilónként; jóval csökkent a tanszerek ára is. Ugyanakkor nincs olyan munkás-, paraszt-, értelmiségi és iparcsalád, amely ne vásárolna ilyen közlekedési cikket. Az árcsökkentés eredményeinek kedvező kihatásuk lesz minden család költségvetésére és a dolgozók életszínvonalának emelkedéséhez vezetnek.

Mint ismeretes, a jegyrendszer megszüntetéséről szóló párt- és kormányhatározat úgy intézkedett, hogy az egységes állami árak és a jegyrendszer szerinti árak közti különbséget készpénzben megtérítik az alkalmazottaknak, nyugdíjasoknak és családtagjaiknak. A készpénz-pótlékhoz járuló árcsökkentés a dolgozók anyagi helyzetének újabb javulását jelenti.

Az árcsökkentés még jobban meggyőzte a dolgozókat arról, hogy a párt politikáját a szavak és a tettek közti teljes összhang jellemzi, s hogy a párt határozatait a legjobban harci eszközökkel jelöljük ki a még fennálló gazdasági nehézségek és hiányosságok leküzdésére, a dolgozó lakosság életszínvonalának emelésére.

Dolgozóink most még világosabban látják, mennyire igaz van a pártnak, amikor azt mondja, hogy az életszínvonal emelésére az egyedüli helyes és lehetséges út a munka termelékenységének szüntelen növekedése, az önköltség lényeges csökkentése és a nyersanyagok, üzemanyagok, a szállítási és adminisztratív költségekkel való takarékoskodás, mert csak ez teremtheti meg a további árszállítások előfeltételeit.

A dolgozóknak saját érdekében mindent el kell követniük a lej vásárló erejének növelésére, mert így reálbértük emelkedni fog és ugyanannyi pénzért több terméket vásárolhatnak.

A párt felhívja a dolgozókat, hogy tegyenek további erőfeszítéseket az ipari és mezőgazdasági termelés hatalmas arányú fellendítésére. Minél több acél, minél több szén és kőolaj, minél több magas technikai színvonalú gép- és gyárberendezés, minél több, minél jobb és minél olcsóbb lábbeli és ruházati cikk, minél több élelmiszer, gabona, haszonállat, hús, tej, tojás, minél több ipari termék: ez az életszínvonal emelésének útja.

A közlekedési javak mennyiségének növekedése s az árak fokozatos leszállítása csak akkor lehetséges, ha a népgazdaság minden ágában szüntelenül harcolunk a termelékenység növeléséért, az önköltség csökkentéséért.

Minden gyárban, minden vállalatban, minden üzemsztyálban nagy belső tartalékok rejlnek. Ezeket a szocialista verseny során a munkásoknak, technikusoknak s mérnököknek fel kell tárniuk és ki kell használniuk. Egyik legfontosabb belső erőforrásunk a korszerű gépek kapacitásának teljes kihasználása, minden munkanap, minden munkóra tökéletes kihasználása. E tekintetben annál jelentősebbek lesznek az elért eredmények, minél fokozottabb mértékben törekszünk minden egyes vállalat arra, hogy a munkások szakmai tudása elérje az új technika által megkívánt színvonalat.

A fejlett munkamódszerek alkalmazása, az élenjárók tapasztalatainak elterjesztése minden vállalatban és minden üzemsztyálban, — ez a vállalati vezetők, a pártvezetők, a szakszervezetek egyik legfontosabb feladata. Gondoljunk csak meg, milyen magas színvonalra emelhetjük a dolgozók életkörülményeit, ha minden vállalatban nemcsak az élmunkások, hanem a munkások többsége alkalmazná a fejlett munkamódszereket; ha a pártszervezetek és szakszervezetek a vállalatok vezetései, a mérnökök és technikusok, a felsőbbfokú szakképzettéssel bíró munkások alaposan tanulmányoznák, milyen eszközökkel növelhetnék a munka termelékenységét, hogyan csökkenthetnék az önköltséget, miképpen takarékoskodhatnak még jobban. Ezt kell tenni és minden munkahelyen gyakorlati intézkedéseket kell foglaltatni az élmunkások tapasztalatainak megismerésére, elterjesztésére és meghonosítására, mert ezen a biztos és gyors úton minden munkás többet termelhet.

Mindannyiunk érdeke, hogy megfelelő feltételeket teremtsünk a további árszállításokhoz. Ehhez minden vállalatban, minden üzemsztyálban csökkenteni kell az önköltséget és szigorúan takarékoskodni kell mind a termelési, mind az adminisztrációs költségekkel. Meg kell érteni, hogy minden munkásnak, technikusnak és mérnöknek megvan a lehetősége ahhoz, hogy előmozdítsa

az önköltség csökkentését, csupán szervezettel és nagyobb termelékenységgel kell dolgozni, a lehető leg gazdaságosabban kell felhasználni az anyagokat és üzemanyagokat, hogy minél több árut lehessen termelni az adott mennyiségű anyagból. Harcolni kell a sejt minden fajtája ellen, a munkaidő pazarlása ellen, a munkahelyen való késedelmes megjelenés, vagy igazolatlan hiányzás, a munkafegyelm minden gyengülése ellen.

A pártszervezetek, a szakszervezetek, az IMSz-szervezetek, a vállalatok adminisztratív vezetései foglalkozzanak állandóan a szükséges műszaki-szervezési intézkedések bevezetésének kérdésével, a termelékenység növelésének, az önköltség csökkentésének, a takarékoskodás rendszer megszilárdításának, az áruk minőségének javításának és a vasalókat bővítésének kérdésével. Ezekkel az intézkedésekkel alapozzuk meg az öt éves terv teljesítéséért folyó szocialista verseny kiszélesítését és további fellendülését.

A mezőgazdasági dolgozók érzékelik kötelességüket teljes mértékben hozzájárulni a népgazdaság fejlesztéséhez és újabb árszállítások előfeltételeinek kialakításához. Ők is nagy feladattal állnak az ide: buzából és kukoricából legálább tízmillió tonnás össztermelést kell betakarítaniuk.

Az 1955-ös mezőgazdasági évben nagy hektárhozámot érthetünk el és kell eltermelni kukoricából, buzából, cukorrépából, burgonyából, zöldségfélékből, ipari növényekből, minden növényből.

Minden erőt és minden eszközt összpontosítva, gyorsítsuk a tavaszi mezőgazdasági munkák ütemét, végezzük el sikeresen és az agrotechnikai követelményeknek megfelelően a tavaszi szántást-vetést és a növényápolási munkákat. Legyen gondunk rá, hogy minden traktor, minden mezőgazdasági gép és minden iga egész teljesítőképességével, éjjel-nappal dolgozzék, kihasználva a mezei munkára minden alkalmas napot, minden órát.

Műveljük meg és vessük be kellő időben az összes szántóföldet! Egy talpalatnyi föld se maradjon bevetetlenül!

A kis- és középgazdasággal bíró dolgozó parasztok, az állami gazdaságok dolgozói, a kollektivisták, a társulásokba és termelőcsoporthoz tartozó dolgozó parasztok alkalmaznak a talaj- és éghajlati viszonyoknak megfelelő legjobb agrotechnikai módszereket, kövessék a közszégy vagy a szomszédos község kiváló mezőgazdái példáját, érjék utól őket és tegyenek túl rajtuk.

A kollektív gazdaságok, a mezőgazdasági társulások és termelőcsoporthoz kövessék azoknak az élenjáró kollektív gazdaságoknak, mezőgazdasági társulásoknak és termelőcsoporthoz a példáját, amelyek nagy hozamot értek el buzából, kukoricából és a többi növényből. Igazodjanak ezek után a munka megszervezésében és az agrotechnikai intézkedések alkalmazásában; igyekezzenek ugyanakkora, sőt nagyobb terméshozamot elérni, mint ezek az élenjáró egységek.

Valamennyi rajonban és községben arra kell törekedni, hogy minden egyes gazdaság olyan terméshozamot érjen el, mint az illető rajon és község élenjáró mezőgazdá. Ennek érdekében minden gazdálkodónak alkalmaznia kell azokat az agrotechnikai módszereket, amelyek az illető község, vagy a szomszédos község kiváló mezőgazdáinak szántóföldjén jó eredményeket adtak.

Az 1954-es mezőgazdasági évben sok rajonban átlag több mint 30 mázsza szemeskukorica termett hektáronként. Ez az eredmény is azt mutatja, hogy ezekben a rajonokban nagy lehetőségek vannak a mezőgazdasági termelés további növelésére. 1955-ben a múltévi hektárhozám túlszárnyalásáért kell folytatni a küzdelmet. Azokban a rajonokban és községekben, amelyekben 1954-ben 20 mázsát, vagy még többet értek el hektáronként, azért kell harcolni, hogy ezek a rajonok és községek országos viszonylatban is az élre kerüljenek.

A pártszervezetek és pártszervezeteknek s a néptanácsoknak kötelességük úgy irányítani a mezőgazda-

sági dolgozókat, hogy a dolgozó parasztság az ide: erős versenyi indítson a vetés idejében való elvégzéséért, a vetés helyes gondozásáért, az idejében való aratásért és bőséges termés eléréséért. A dolgozó parasztság, a mezőgazdasági mérnökök, a párt- és állami szervek fordítsanak ezekben a hetekben különös figyelmet a cukorrépa, burgonya, gyaprot és főleg a kukorica vetésére és a vetések gondozására. Vessenek be minél nagyobb területeket kukoricával és alkalmazzanak fejlett munkamódszereket, hogy minél nagyobb kukoricatermést érjünk el. A kukorica bőségesen fizesse a dolgozó paraszti társadagsáért! A falvak kommunisztái legyenek az első a mezei munkának kellő időben és az agrotechnikai előírásoknak megfelelő módon való elvégzésében.

A dolgozó parasztságnak, amely a munkasztyál erőfeszítésének és a népgazdaság fejlesztésében való saját közreműködésének gyümölcsét élvezzi, érdekében áll és kötelessége lelkiismeretesen teljesíteni az állam iránti kötelezettségeit és minél nagyobb mértékben értékesíteni a terméket a felvásárlások, szerződésesítések és a városok és ipari központok piacain való elárúsítás útján.

A pártszervezetek és a szakszervezeti szervek vegyék kezükbe a munkások zöldségtermesztési akciójához irányítását, az állam által kiutalt egyéni parcellákra. Vonjuk be ebbe az akcióba a dolgozó nőket és a házasszonyokat, gondoskodjunk arról, hogy a városokban és a városok közelében minden talpalatnyi földet, amelyen zöldség lehet termeszteni, a lehető legjobb kihasználjanak.

A pártvezetők és az állami szervek fordítsanak különös figyelmet a mezőgazdaság szocialista szektórára, a kollektív gazdaságok és a mezőgazdasági társulásoknak erősítésére és fejlesztésére. Támogassák és irányítsák az egyéni gazdálkodó dolgozó parasztozt, hogy segítsék egymást szerszámokkal, fogatokkal és munkatársakkal, hogy idejében elvégezhessék a szántást és vetést.

Nagy felelősséggel járó feladatokat hárulnak a szocialista kereskedelemre. A kereskedelmi dolgozók tegyenek meg mindent az üzletek minél változatosabb árucikkkel való ellátására, igyekezzenek csökkenteni a forgalmi költségeket és szervezzék meg a közönség kifogástalan kiszolgálását.

A pártszervezeteknek — és ezek vezetésével a szakszervezeteknek — irányítaniuk kell a dolgozó népünk harcát a termelékenység fokozásáért, az önköltség csökkentéséért és a dolgozók életszínvonalának szüntelen emeléséért. A politikai tömegmunka minden eszközzel népszerűsítse az árcsökkentésre vonatkozó rendelkezéseket, magyarázza meg minden dolgozóhoz, hogy melyik út vezet a dolgozók életszínvonalának szüntelen emeléséhez. Buzdítsák újabb sikerek kivására a párt vezette dolgozó népet a termelékenység emelésé, az önköltség csökkentése, az ipari és mezőgazdasági termelés növelésé terén.

Dolgozóink, kincsekben bővelkedő országunk gazdái tudják, hogy ők maguk és családjuk élvezik munkájuk gyümölcsét, hogy a haza felvirágoztatásáért dolgoznak. Erőfeszítéseik nyomán tovább fejlődik népgazdaságunk és boldogabb lesz a dolgozók élete. Mindez szeretettel tölti el őket a népi hatalom, a párt iránt, harca buzítja őket a haza megerősítéséért, a béke megszilárdításáért, új termelési sikerek kivására.

Népünk a párt vezetésével elért sikerekre visszatekintve, bizakodással készül május elsőjének, a dolgozók nemzetközi szolidaritásának, a munkások világteljesítésére napjának megünneplésére. Néptünk tudja, hogy a helyes úttal választotta — a szabadság és a jólét útját. Dolgozó népünk ezekben a napokban még szorosabban felzárkózik pártunk és kormányunk köré, még nagyobb erővel lendül harcba a békéért, a haza felvirágoztatásáért, a nép jólétének megerősítéséért, a szocializmus építéséért.

(A „Scinteia” 3268. számának vezércikke.)

Az ARLUS aradvárosi bizottságának tevékenységéről

Az ARLUS megalakulása óta feladatként tűzte maga elé a Szovjetunió következetes béképolitikájának népszerűsítését, a szocializmus és a kommunizmus építésében elért sikereket, valamint a Szovjetunió által dolgozó népünknek nyújtott sokoldalú segítség népszerűsítését.

Ezt a célkitűzést az ARLUS tízéves fennállása alatt sikeresen teljesítette. Az ARLUS aradvárosi bizottsága az elmúlt fél évben minden erőfeszítést megtett, hogy szép eredményeket érjen el. A városi bizottság tagjai ebben az időszakban mintegy 83 ARLUS-kört ellenőriztek és irányítottak. Kijutott ebben a munkában Farkas László elvtárs, aki 4 körnek az ellenőrzését és irányítását végezte. Hasonlóképpen eredményesen dolgozott Herler Pál, a „I. Ranghet” gyár ARLUS-körének vezetője.

Az ARLUS városi bizottságának tagjai közül megemlíthetjük jó munkáját Sírú Andreit és Staniia Gheorghe. Jó munkát végzett a cukorgyár ARLUS körének vezetője is. Itt, miniat megválasztották a kör új vezetését, azonnal munkához is láttak.

Nagy segítséget nyújtanak a városi bizottságnak az önkéntes aktivisták, akiknek száma mintegy 28-ra emelkedik városunkban. A városi bizottság kétszer alaposan kiképezte ezeket az elvtársakat, hogyan irányítsák és ellenőrizzék a hatáskörükbe tartozó ARLUS köröket. Az önkéntes aktivisták közül jól végzett munkájukat megemlíthetjük Klein Sándor elvtársat, aki a termelőszövetkezetek ARLUS körét irányítja. Az Otelul termelőszövetkezetben a kör új vezetésének megválasztása után Klein Sándor elvtárs irányításával az ARLUS munka jelentősen megjavult. Az új büro minden tagja konkrét feladatot kapott.

Hasonlóképpen jó munkát végzett Sírú Axente, aki a 2. és 5. számú iskola, valamint a PTTR ARLUS körét irányította. Elérte azt, hogy új munkatartók nem formális és előírásait betartsák.

Nem mondhatjuk el ezeket Manea Ludovic és Dreclul Iuliana elvtársakról. Elvállalták két-két kör irányítását, de nem teljesítették kötelességüket.

Az ARLUS városi bizottsága ebben az időszakban jelentős eredményt ért el az ARLUS körök megerősítésében. Városunk dolgozói közül egyre többen lépnek be az ARLUS körökbe. Az elmúlt fél év alatt 2657 új taggal bővült városunkban az ARLUS tagok száma. Új tagok beszerzésében kitűntek a TEBA, a vajgyár és az „Alimentaria” ARLUS-körének vezetői, akik 40, illetve 50 új tagot szerveztek be.

Az ARLUS aradvárosi bizottsága az elmúlt fél évben széleskörű propagandamunkát fejtett ki. Három hangos újságot tartott a következő kérdésekről: a szovjet technika és az atomenergia kérdése, a Szovjetunió hozzájárulása a világ békéjéhez és a biztonságának megerősítéséhez és az atomenergia a népek jólétének szolgálatában.

November 7-én a Kulturpalotában „Tíz év a román-szovjet barátság megerősítéséért” címmel mintegy 600 hallgató előtt tartottak előadást, amelyet az „Artek”, a Filharmonia és az Állami Román Színház tagjai kulturális műsora követett. Ugyanezt az előadást a vállalatok, üzemek és intézmények ARLUS körében is megtartották. Az ünnepi gyűléseken jurázták a TEBA, a vajgyár és az „Alimentaria” ARLUS-körének vezetőit, akik 40, illetve 50 új tagot szerveztek be.

A Szovjet hadsereg megalakulásának 37. évfordulója alkalmával az Állami Színházban és az ARLUS-körökben ünnepi előadást tartottak.

Az ARLUS jelentősen foglalkozott a szovjet módszerek ismertetésével, népszerűsítésével. A körökben több előadást tartottak. Ilyen volt például „A szovjet technika, a kommunizmus építésében” című előadás. Az ASIT-ai együttműködve az ARLUS disztérmben a mérnököknek s a szovjet módszerek alkalmazásában kitűnt dolgozóknak egy igen értékes elő-

adást tartottak „A szovjet módszerek alkalmazásának eredményei városunk üzemében” címmel. Ezt az előadást megtartották még számos üzemben is, így például a „I. Ranghet”, a „December 30” és a TEBA gyárban.

A szakszervezettel karöltve ebben az időszakban az ARLUS több tapasztalatcserét szervezett. Így például a Kovaljov módszer alkalmazásával kapcsolatosan a TEBA gyárban, ahol megjelennek a „December 30” és „Vörös Triko” dolgozóinak küldöttei. Az „Aradu” téglagyárban a Duvaunov szovjet módszer alkalmazásáról szervezett tapasztalatcserét. Ennek a módszernek bevezetésével a téglaféltés idejét 15-ről 11 napra rövidítették le. Tapasztalatcserét tartottak ugyanancs az ARLUS kezdeményezésére a „December 30” gyárban, a vasúti főműhelyben, a „I. Ranghet” gyárban és a Poliklinikán. A szovjet technika napján az üzemekben és a gyárakban ünnepi műszozt szervezett, amelyen számos dolgozó kiváló eredményt ért el.

Az ARLUS aradvárosi bizottsága felhasználta az összes lehető eszközt a szovjet módszerek népszerűsítésére: a rádióújsi központokat és az üzemi hangszórókat.

Egyes üzemekben és gyárakban könyvtandot létesített. A szovjet könyvtárak alkalmával az „Orosz Könyv” üzletben különböző tárgyu előadásokat tartottak, mint: „A szovjet könyv kifogyhatatlan forrás az ifjúság nevelésében.” Számtalan könyvműtermelési tartottak az iskolákban. Több kör fotomontázsozt készített. Így például a Helyi Kereskedelmi Szervezet ARLUS-körének fotomontázsozt a szovjet kereskedelemről tett képeket mutattak be. Az Artek-ben a szovjet kézműipari termelés egyes részleteit ábrázoló képeket láthatók. Meg kell még említeni a városi közüzemek ARLUS körének grafitkonon ellátott újságát, amelyen állandóan nyomon lehet követni a kör tevékenységét. A „Vörös Triko” és a „December 30” gyárban azonban hónapokig nem cserélik a képeket.

Számtalvevők azok a sikerek is, amelyeket az orosz nyelv tanítása terén ért el az ARLUS városi bizottsága. Az 1954–1955-ös évben 76 népi orosz nyelvtanfolyam működött városunkban.

Dicséretet érdemel Robu St. elvtárs, a városi nyelvtanfolyamok vezetője, aki fáradságos munkával nem kímélve dolgozott és saját tanfolyamán is szép eredményeket ért el.

Az előadó tanárok közül azonban többen, például Petrescu Larisa, Taută Maria és mások nem vezették rendszeresen a tanfolyamokat. Az ARLUS vezetőség hibájából vannak olyan körök, amelyekre a hallgatók nem járnak rendszeresen.

Az ARLUS városi bizottsága az elért eredmények mellett hibákat is elkövetett. Így például nem tudta kellőképpen irányítani a város valamennyi ARLUS körének tevékenységét. Voltak olyan körök, amelyeket egyszer sem kereset fel s így nem nyújtottak számukra kellő segítséget. Legfőbb teendő lett volna ugyanis a bizottság mellett működő önkéntes aktivisták rendszeres kiképzése. A városi bizottság nem ellenőrizte rendszeresen a dokument anyagoknak a körökben való felhasználását, nem tanulmányozta át a tartománytól kapott dokumentumanyagokat és nem osztotta ki rendszeresen, idejében.

A hibák jórészt onnan erednek, hogy a városi bizottság aktivistái nem foglalkoztak kellőképpen az ARLUS munkával. Például Leahu Nicolae, IMSz aktivista, aki tagja volt az ARLUS városi bizottságának, nagyon felelőtlenül végezte munkáját. A városi bizottság a nehézségek elhárításában jelentős segítséget kapott a tartományi ARLUS-bizottságtól s különösen Bălăcel Nestor elvtársától. Segítségét jelentett a különböző más tömegszervezetekkel való együttműködés is.

Az ARLUS városi bizottságának választásán a beszámolóit hozzászólások követték. Cautus Stefan, a városi pártbizottság titkára hozzászólásában bírálta az ARLUS városi bizottságot, mert nem tart megfelelő kapcsolatot a városi pártbizottsággal és az aktivisták keveset járnak terepre.

Ezútan megválasztották az új, 23 tagból álló városi bizottságot, valamint a küldötteket a tartományi választásra.

Végezzék ütemesebben a vetést

A gottlói dolgozó parasztozt jól haladnak a vetéssel. Eddig elvégezték a vetési terv több mint felét. A vetési munkát eredményesen irányította a községi néptanács Caruntu Ioan elnökkel és Matei Alexandru titkárral az élen. Jó munkát végzett Pelea Traian és Matei Victoria néptanácsi képviselő, valamint Gruiu Lucrelia és Cerna Susana nőbizottsági tag.

Noha a gottlói dolgozó parasztozt

1956-ra termel az IMSz-brigád

A „December 30” üzem dolgozói április 26-án ünnepi tisztázatot rendeztek május elsője tiszteletére. A fonoda dolgozó 107,2 százalékkal teljesített napi tervüket. A szövetség 104,3 százalékos tervteljesítést ért el. Kovács István IMSz brigádja április 27-től kezdve 1956-ra termel.

3044 kilóval több öntvény

A „I. Ranghet” gyár öntője szép termelési eredményekkel köszöntötték május elsőjét. Április 26 és 27-én — az ünnepi műszak napjain — 3044 kilóval öntöttek többet előírásukat. Kempf József munkasoportja 428 százalékos, Born Péter pedig 233 százalékos normatelteljesítéssel szerzett dicsőséget az öntődének.

40 százalékos norma felett

A „Vörös Triko” gyárban megtartott ünnepi műszak átlagos eredménye 140 százalékos normatelteljesítés. Az osztályok közül a konfekció szabászai érték el a legnagyobb teljesítményt: 171 százalékos. A hárisnyosztályon is szép eredmények születtek. Az üzemosztály 138 százalékkal teljesítette napi normáját.

